

COMMUNIQUE DE PRESSE

Xylem lance le premier système de pompage pour eaux usées au monde avec intelligence intégrée

Flygt Concertor offre une flexibilité sans précédent et une réduction du coût de possession

NANTERRE, France, le 1^{er} août 2016 – Xylem, (NYSE: XYL), leader mondial dans le secteur des technologies de l'eau, a mis au point une nouvelle technologie intelligente et durable, qui va véritablement révolutionner le secteur des eaux usées: le premier système de pompage pour eaux usées au monde avec intelligence intégrée. Cette nouvelle solution de pompage des eaux usées intelligente et interconnectée de la marque Flygt est capable d'identifier les conditions d'exploitation de son environnement, et d'adapter ses performances en temps réel tout en fournissant des informations aux opérateurs de la station de pompage.

« Flygt Concertor représente un changement radical dans les solutions durables de collecte des eaux usées, en offrant un rendement et une fiabilité de pompage sans précédent, tout en réduisant le coût total de possession », explique Tomas Brannemo, Président de la division Transport de Xylem. *« Cette nouvelle technologie constitue une avancée majeure dans le secteur du pompage des eaux usées : elle simplifie le processus de pompage, de la sélection des pompes à la surveillance, en passant par l'installation et la mise en service ; en outre elle réduit l'encombrement. Développé en étroite collaboration avec nos clients à travers le monde, Flygt Concertor est une solution efficace face aux problèmes de pompage. »*

Des essais sur le terrain menés dans le monde entier ont validé les améliorations importantes apportées par Flygt Concertor, notamment :

- Jusqu'à 70% d'économies d'énergie par rapport aux systèmes de pompage classiques ;
- Stock réduit de 80% grâce à une flexibilité optimale ;
- Réduction des coûts d'hydrocurage de 80% grâce à un pompage sans colmatage et des stations de relevage propres ;
- Conception compacte, réduisant la taille des armoires électriques de 50%.

Flygt Concertor est disponible pour une plage de puissance comprise entre 2,2 et 7,3 kilowatts (kW). Ce système complet combine un moteur équivalent IE4 à très haut rendement, une hydraulique anti-colmatage N, une électronique de puissance intégrée et des commandes intelligentes. Toutes ces fonctionnalités sont conçues pour fonctionner en harmonie, afin d'assurer des performances de pompage optimales à un coût de possession minimal.

Les performances ajustables de Flygt Concertor représentent un changement majeur dans la façon de sélectionner et de gérer les systèmes de pompage en fonction des variations de flux. Contrairement aux pompes classiques avec des courbes de performances fixes, Flygt Concertor offre un large champ de performances dans lequel on peut choisir le point de

fonctionnement adéquat. La sélection des pompes est ainsi extrêmement simple ; leurs performances peuvent être facilement ajustées et, par conséquent, le stock de pompes nécessaire est considérablement réduit.

En outre, Concertor comprend des fonctions intégrées de nettoyage de la bêche de pompage et des canalisations - une première pour un système de pompage des eaux usées. Des essais approfondis révèlent que ces fonctions, combinées à la deuxième génération de la technologie N Adaptive brevetée de Flygt et à une fonction de nettoyage de pompe intégrée, réduisent les coûts de nettoyage par hydrocurage. Lors de tests réalisés dans une station de pompage de l'aéroport d'Heathrow, toutes ces fonctionnalités combinées ont permis d'éliminer les problèmes de colmatage réguliers et de maintenir la bêche propre.

« Depuis l'installation de Concertor, nous n'avons enregistré aucun colmatage et la station de relevage reste propre », affirme Ian Jolly, Expert des installations d'eau, au Service des Eaux de l'aéroport d'Heathrow. *« Outre la tranquillité d'esprit que nous apporte le système, nous réalisons environ 87,5 % d'économie sur les coûts annuels de nettoyage et d'entretien.»*

Flygt Concertor offre aux clients la technologie requise pour une gestion durable des eaux usées. Le rapport de Frost & Sullivan sur le marché européen des pompes intelligentes pour l'industrie de l'eau et des eaux usées* indique qu'un intérêt croissant pour l'amélioration des rendements énergétiques et pour la réduction du coût total de possession des pompes devrait entraîner une hausse de la demande de solutions de pompage intelligentes. De plus, le vieillissement des infrastructures, l'augmentation de l'urbanisation mondiale et la hausse des coûts de l'énergie donnent un caractère prioritaire aux systèmes de pompage des eaux usées durables.

« Le développement de Flygt Concertor est une autre illustration de l'engagement de Xylem à mettre au point des conceptions innovantes et intégrées relevant les défis futurs de l'industrie », déclare Christian Wiklund, Vice-Président, Directeur du département Développement Produits. *« Nous savons que la réponse à ces défis ne consiste pas à accroître le nombre de composants ni leur complexité, mais plutôt à proposer des systèmes de pompage à la fois sophistiqués et conviviaux tels que Concertor. »*

Concertor partage un riche héritage avec d'autres innovations Flygt. Un exemple notable remonte au milieu des années 1950, lorsque notre R&D a lancé la première pompe submersible pour eaux usées au monde, réduisant ainsi considérablement l'encombrement nécessaire aux stations de pompage modernes. En 1997, les ingénieurs Flygt ont inventé une hydraulique autonettoyante révolutionnaire qui a permis d'obtenir des rendements élevés constants, et en 2011, ils ont intégré leurs connaissances sur les eaux usées à un système de contrôle intelligent, comprenant des fonctions brevetées telles que la fonction Economie d'Énergie Flygt.

« Nous sommes déterminés à repousser les limites de la technologie pour créer les systèmes de pompage des eaux usées les plus performants, les plus fiables et les plus durables du marché. Flygt Concertor est la concrétisation de cette ambition », affirme Peter Lewington, Directeur du pompage des eaux usées. *« Ce sont les besoins de nos clients qui nous motivent et, à la fin de la journée, c'est à leur tranquillité d'esprit que nous mesurons véritablement notre succès. »*

Flygt Concertor a été lancé mondialement lors du salon IFAT à Munich en mai dernier. Il sera commercialisé en France à partir d'octobre 2016.

*European Smart Pumps Market for the Water and Wastewater Industry, Frost & Sullivan 2014

À propos de Xylem

Xylem (XYL) est un fournisseur mondial leader des technologies de l'eau, engagé dans le développement de solutions novatrices pour apporter des réponses aux défis les plus critiques de l'eau. Nos produits et services permettent de transporter, traiter, analyser, surveiller et renvoyer l'eau dans l'environnement pour des secteurs variés tels que les collectivités locales, le bâtiment, l'industrie et l'agriculture. L'acquisition de Sensus en octobre 2016 a permis à Xylem d'ajouter à sa gamme de solutions des compteurs intelligents, des réseaux de communication et des technologies d'analyse avancée pour les infrastructures de l'eau, du gaz et de l'électricité. Les 16 000 employés de l'entreprise possèdent une grande expertise et se focalisent sur l'identification de solutions complètes et durables. Xylem, dont le siège est situé à Rye Brook (New York), a dégagé en 2015 un chiffre d'affaires de 3,7 milliards d'US\$ et opère dans plus de 150 pays avec de nombreuses marques de produits leaders sur le marché.

D'origine grecque, le mot Xylem (xylème en français) représente le tissu végétal qui achemine l'eau des racines vers le haut des plantes. Il est pour nous l'un des meilleurs modes de transport de l'eau de la nature et exprime notre volonté d'être aussi performants et ingénieux qu'elle.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.xylem.com

Pour plus d'information merci de contacter:

Jonathan Claquin

Jonathan.claquin@xyleminc.com

Tél: (+33) 6 77 94 37 91